



## MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE

### Centre international d'études pédagogiques

#### Instructions

#### CONSTITUTION DU DOSSIER

Ce dossier concerne les ressortissants des pays suivants :

**LANGUE ANGLAISE** (AFRIQUE DU SUD, ANGUILLA, ANTIGUA-ET-BARBUDA, BAHAMAS, BARBADE, COMMONWEALTH DE LA DOMINIQUE, GRENAD, ÎLES VIERGES BRITANNIQUES, INDE, JAMAÏQUE, MONTSERRAT, RÉPUBLIQUE D'IRLANDE, SAINT-CHRISTOPHE-ET-NIÈVÈS, SAINTE-LUCIE, SAINT-VINCENT ET LES GRENADINES; TRINITÉ-ET-TOBAGO); **LANGUE ARABE** (ÉGYPTE, JORDANIE, SYRIE, TERRITOIRES AUTONOMES PALESTINIENS ET JÉRUSALEM-EST, YÉMEN); **LANGUE CHINOISE** (CHINE, TAIWAN); **LANGUE ESPAGNOLE** (ARGENTINE, BOLIVIE, CHILI, COLOMBIE, COSTA RICA, CUBA, ÉQUATEUR, GUATEMALA, HONDURAS, LE SALVADOR, MEXIQUE, NICARAGUA, PANAMA, PARAGUAY, PÉROU, URUGUAY, VENEZUELA); **LANGUE HÉBRAÏQUE** (ISRAËL); **LANGUE NÉERLANDAISE** (PAYS-BAS); **LANGUE NORVÉGIENNE** (NORVÈGE); **LANGUE POLONAISE** (POLOGNE); **LANGUE PORTUGAISE** (BRÉSIL, PORTUGAL); **LANGUE RUSSE** (RUSSIE); **LANGUE TURQUE** (TURQUIE).

Le dossier de candidature peut être rempli en ligne ou à la main. Il devra être transmis, au format papier, au gestionnaire du programme dans le pays d'origine du candidat. Le dossier doit être envoyé complet.

Le dossier doit comprendre uniquement les documents suivants :

| Dossier de candidature, à compléter <u>en double exemplaire</u>  |  |  |
|--|--|--|
| Dossier de candidature (pages 2 à 8), constitué des éléments suivants :  |  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Formulaire de candidature (pages 2 à 5) avec une photographie (format passeport) sur chacun d'eux, collée et portant au dos le nom du candidat ;</li> <li>- Deux fiches d'appréciation (originaux avec tampon de l'université), remplies par des professeurs d'université connaissant le candidat (pages 6 et 7) ;</li> <li>- Une fiche de renseignements médicaux (page 8).</li> </ul> |  |  |
| Pièces justificatives à joindre au dossier de candidature, <u>toutes en double exemplaire</u>  |  |  |
| 1.   | Une photocopie du passeport <b>valide jusqu'en décembre 2019</b> (pages avec l'identité, le numéro du passeport, la photo et la signature) ou de la carte d'identité en cours de validité pour les ressortissants d'un pays de l'Union européenne. |  |
| 2.   | Un certificat de scolarité pour l'année en cours (2017-2018).  |  |
| 3.   | Une copie certifiée conforme du dernier relevé de notes universitaires ou diplôme obtenu.  |  |
| 4.   | Un relevé de casier judiciaire datant de moins de trois mois.  |  |
| 5.   | Une attestation pour les candidats chargés de famille ( <u>uniquement</u> pour les candidats mariés et/ou ayant un/des enfant/s).  |  |

« En application de l'article 27 de la loi relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés du 6 janvier 1978, chaque candidat peut demander au CIEP une copie de l'information qui le concerne et bénéficier de l'existence du droit de rectification. En conséquence, si certaines informations vous concernant sont erronées, vous avez le droit d'en demander rectification à l'adresse électronique suivante : [assistant@ciep.fr](mailto:assistant@ciep.fr) ».



# ASSISTANTS DE LANGUE EN FRANCE - 2018-2019

## DOSSIER DE CANDIDATURE

**Pays d'origine :** ..... (obligatoire)

RETOURNER CE DOSSIER DE CANDIDATURE **EN 2 EXEMPLAIRES** AU RESPONSABLE DU PROGRAMME D'ÉCHANGE D'ASSISTANTS DE LANGUE DE VOTRE PAYS.

Pour connaître les coordonnées du responsable du programme dans votre pays, veuillez consulter le [site internet du CIEP](http://www.ciep.fr).

Coller soigneusement ici une photographie récente de format passeport, portant votre nom au dos.

### Section A

### ÉTAT CIVIL

A1 Nom : .....

A2 Prénom : .....

A3 Sexe : ☐ Masculin ☐ Féminin

A4 Date de naissance (jj/mm/aaaa) : .....

A5 Nationalité : ..... Double nationalité : .....

*En cas de double nationalité, joindre la copie du passeport européen valide jusqu'en décembre 2019.*

A6 ☐ Célibataire ☐ Marié(e) ☐ Enfant(s) à charge Précisez : .....

A7 Adresse valable jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 2018 (en cas de déménagement, vous devrez impérativement indiquer votre nouvelle adresse au gestionnaire du programme dans votre pays)

Vous devez **obligatoirement** indiquer une **adresse unique** où vous serez joignable :

E-mail: .....

Pays : ..... Téléphone : .....

Votre adresse e-mail est susceptible d'être transmise à la représentation diplomatique de votre pays en France. Si vous ne souhaitez pas que cette information soit communiquée, veuillez nous le signaler en envoyant un message à [assistant@ciep.fr](mailto:assistant@ciep.fr)

**Section B****PROFIL SPÉCIFIQUE**

B1 Si vous souhaitez et pouvez intervenir dans un de ces domaines, merci de cocher la case correspondante :

- ☐ Sports
- ☐ Commerce-management
- ☐ Humanités (ex : littérature, histoire, géographie, etc. Précisez : .....)
- ☐ Sciences et techniques  
(ex : mathématiques, physique, chimie, biologie, technologie, etc. Précisez : .....)
- ☐ Arts (ex : arts plastiques, musique, chant, théâtre, etc. Précisez : .....)

B2 Niveaux d'enseignement souhaités (primaire ou secondaire, voir annexe 1) :

Choix 1 : .....

Choix 2 : .....

B3 Académies souhaitées (1, 2 ou 3 choix possibles en fonction du pays - voir annexe 2) :

Choix 1 : .....

Choix 2 : .....

Choix 3 : .....

B4 Quel choix doit être prioritaire dans votre affectation ? :

B5 Seriez-vous intéressé par une double affectation (voir Annexe 1):    Oui                      Non

Si vous avez une adresse en France, veuillez l'indiquer ici :

.....  
 .....  
 .....  
 .....

**Section C****PROFIL**

C1 Avez-vous déjà été assistant de langue ?    ☐ Oui            ☐ Non

Si oui, dans quel pays ?.....    Date : du ..... au .....

Comment avez-vous connu ce programme? .....

C2 Avez-vous effectué des séjours de plus d'un mois à l'étranger ?    ☐ Oui            ☐ Non

Lieu : .....    Date : du ..... au .....

Lieu : .....    Date : du ..... au .....

C3 Nombre d'années d'apprentissage du français : .....

C4 Votre niveau en français (voir annexe 3) :

☐ A1    ☐ A2    ☐ B1    ☐ B2    ☐ C1    ☐ C2

C5 Si vous avez obtenu une certification en français, indiquez le nom, le niveau atteint et la date

d'obtention:.....

C6 Quelle(s) autre(s) langue(s) étrangère(s) connaissez-vous ? (voir annexe 3)

..... ☐ A1    ☐ A2    ☐ B1    ☐ B2    ☐ C1    ☐ C2  
 ..... ☐ A1    ☐ A2    ☐ B1    ☐ B2    ☐ C1    ☐ C2

C7 Expérience d'encadrement et d'animation :

.....  
.....  
.....

C8 Expérience pédagogique (précisez le type de public, ex : enfants, adolescents, adultes) :

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

C9 Pratique des nouvelles technologies :

.....

C10 Précisez quels sont vos loisirs :

.....

C11 Etudes secondaires

Nom de l'établissement : .....

Lieu (précisez le pays) : ..... Période : du ..... au .....

C12 Études supérieures

Nom de l'université : .....

Nom du département : .....

Matières étudiées : .....

.....

Dates : du ..... au .....

Dernier examen réussi et titre obtenu (avec lieu, date et mention) : .....

.....

C13 Situation actuelle (étudiant, stagiaire, etc.) : .....

C14 Quelle profession envisagez-vous d'exercer à la fin de vos études ? .....

**Je certifie sur l'honneur l'exactitude des renseignements fournis.**

**Je m'engage :**

**1. à accepter le poste qui me sera attribué ;**

**2. à effectuer l'intégralité de ma mission ;**

**3. à ne rien publier sur l'établissement où j'aurai exercé sans l'autorisation expresse de ces mêmes autorités.**

**Date : .....**

**Signature du candidat (obligatoire) :**

---

## **Lettre de motivation**

---

A cet emplacement, vous devez insérer une lettre de motivation dactylographiée et écrite en français.

**Fiche 1**

**FICHE D'APPRECIATION**

à l'appui d'une candidature à un poste d'assistant de langue vivante dans le système scolaire français

Nom du candidat : .....

Prénom : .....

Nationalité : ..... Langue maternelle : .....

**A RENSEIGNER PAR LE PROFESSEUR**

Nom, prénom, qualité et adresse :

T1-1 Caractéristiques du candidat :

|                               | très bonne               | bonne                    | passable                 |
|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Culture générale              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Aptitude au travail en équipe | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Capacité d'adaptation         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

T1-2 Appréciation :

T1-3 Connaissance de la langue française (obligatoire) (voir annexe 3):

|                |                             |                             |                             |                             |                             |                             |
|----------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Français écrit | <input type="checkbox"/> A1 | <input type="checkbox"/> A2 | <input type="checkbox"/> B1 | <input type="checkbox"/> B2 | <input type="checkbox"/> C1 | <input type="checkbox"/> C2 |
| Français parlé | <input type="checkbox"/> A1 | <input type="checkbox"/> A2 | <input type="checkbox"/> B1 | <input type="checkbox"/> B2 | <input type="checkbox"/> C1 | <input type="checkbox"/> C2 |

T1-4 Qualité et maîtrise de la langue maternelle parlée par le candidat :

|                        |                                     |                                |                                      |                                   |
|------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Expression en public : | <input type="checkbox"/> très bonne | <input type="checkbox"/> bonne | <input type="checkbox"/> assez bonne | <input type="checkbox"/> médiocre |
| Diction :              | <input type="checkbox"/> très bonne | <input type="checkbox"/> bonne | <input type="checkbox"/> assez bonne | <input type="checkbox"/> médiocre |

**Date :** .....

**Tampon et signature :**

**Fiche 2****FICHE D'APPRECIATION**

à l'appui d'une candidature à un poste d'assistant de langue vivante dans le système scolaire français

Nom du candidat : .....

Prénom : .....

Nationalité : ..... Langue maternelle : .....

**A RENSEIGNER PAR LE PROFESSEUR**

Nom, prénom, qualité et adresse :

T2-1 Caractéristiques du candidat :

|                               | très bonne               | bonne                    | passable                 |
|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Culture générale              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Aptitude au travail en équipe | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Capacité d'adaptation         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

T2-2 Appréciation :

T2-3 Connaissance de la langue française (facultatif) (voir annexe 3) :

|                |                             |                             |                             |                             |                             |                             |
|----------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Français écrit | <input type="checkbox"/> A1 | <input type="checkbox"/> A2 | <input type="checkbox"/> B1 | <input type="checkbox"/> B2 | <input type="checkbox"/> C1 | <input type="checkbox"/> C2 |
| Français parlé | <input type="checkbox"/> A1 | <input type="checkbox"/> A2 | <input type="checkbox"/> B1 | <input type="checkbox"/> B2 | <input type="checkbox"/> C1 | <input type="checkbox"/> C2 |

T2-4 Qualité et maîtrise de la langue maternelle parlée par le candidat :

|                                   |                                     |                                |                                      |                                   |
|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Aptitude à s'exprimer en public : | <input type="checkbox"/> très bonne | <input type="checkbox"/> bonne | <input type="checkbox"/> assez bonne | <input type="checkbox"/> médiocre |
| Diction :                         | <input type="checkbox"/> très bonne | <input type="checkbox"/> bonne | <input type="checkbox"/> assez bonne | <input type="checkbox"/> médiocre |

Date : .....

Tampon et signature :

**Fiche 3 FICHE DE RENSEIGNEMENTS MEDICAUX**

à joindre obligatoirement à toute demande de séjour prolongé en France comme assistant de langue vivante

NOM : ..... Prénom : .....  
 Date de naissance (jj/mm/aa) : ..... Sexe : ☐ M ☐ F

**À REMPLIR ET À SIGNER PAR LE CANDIDAT**

-1 Placez une croix devant le nom de la maladie ou de l'affection dont vous avez éventuellement souffert :

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Amygdalite  | <input type="checkbox"/> Maladies des reins ou de l'appareil génito-urinaire | <input type="checkbox"/> Rhume des foins       |
| <input type="checkbox"/> Appendicite   | <input type="checkbox"/> Maladies des oreilles                               | <input type="checkbox"/> Sciatique             |
| <input type="checkbox"/> Arthrite  | <input type="checkbox"/> Maladies stomacales                                 | <input type="checkbox"/> Sinusite              |
| <input type="checkbox"/> Asthme  | <input type="checkbox"/> Maladies des yeux                                   | <input type="checkbox"/> Tension (hypo, hyper) |
| <input type="checkbox"/> Diabète   | <input type="checkbox"/> Malaria ou fièvre du même type                      | <input type="checkbox"/> Tuberculose           |
| <input type="checkbox"/> Hernie  | <input type="checkbox"/> Paralysie   | <input type="checkbox"/> Typhoïde              |
| <input type="checkbox"/> Maladies cardiaques                                 | <input type="checkbox"/> Pneumonie   | <input type="checkbox"/> Variole               |
| <input type="checkbox"/> Maladies de la peau                                 | <input type="checkbox"/> Rhumatismes   | <input type="checkbox"/> Vésicule biliaire     |
| <input type="checkbox"/> Maladies intestinales                               | <input type="checkbox"/> Rhumatisme articulaire aigu                         |  |
| <input type="checkbox"/> Maladies des reins ou de l'appareil génito-urinaire | <input type="checkbox"/> Rhumes fréquents                                    |  |

Autres maladies ou handicaps (précisez) : .....

En cas de réponse positive, indiquez :

1. Le nom exact de la maladie ou du handicap : .....
  2. Sa durée : .....
  3. Votre état présent : .....
  4. Nécessité d'aménagements particuliers : .....
- .....

-2 Avez-vous été en observation au cours des cinq dernières années pour maladie physique ou mentale ?

☐ Oui ☐ Non

Si oui, laquelle ? .....

-3 Êtes-vous actuellement en bonne condition physique et mentale ? ☐ Oui ☐ Non

Si non, veuillez fournir toute indication utile à ce sujet : .....

.....

-4 En cas d'accident ou de maladie grave, donnez les coordonnées de la personne à prévenir :

Nom prénom: .....

Téléphone: .....

Adresse électronique: .....

Adresse postale: .....

Date : .....

Signature du candidat (obligatoire) :

*Le candidat devra s'informer auprès du consulat de France de son pays des vaccins exigés avant son départ*



## ATTESTATION

**pour les candidats chargés de famille uniquement**

À : ..... (lieu)

Le : ..... (date)

**À qui de droit**

Je soussigné(e), M/Mme ..... ressortissant(e)  
..... et candidat(e) à un poste d'assistant(e) de langue vivante en France  
au titre de la rentrée académique 2018-2019, reconnais par la présente avoir été informé(e) par  
les services de l'ambassade de France à / l'agent recruteur de ..... :

1. des conditions de rémunération mensuelle des assistants, agents temporaires de l'Etat, soit 976,49 € brut (≈794€ net) ;
2. de la non-prise en charge par les autorités françaises des frais afférents au voyage et à l'installation dans le pays concerné de mon conjoint(e) et/ou de mon(mes) enfant(s) ;
3. qu'il est de ma responsabilité de me renseigner sur les conditions de délivrance du visa permettant à mon conjoint(e) et/ou mon(mes) enfant(s) de m'accompagner en France (uniquement pour les pays hors-Union européenne) ;
4. qu'il est de ma responsabilité de me renseigner sur les conditions de scolarisation ou les modes de garde, dans le cas où je serais accompagné(e) de mon(mes) enfant(s), et de prévoir une somme d'argent suffisante pour couvrir les dépenses qui y seraient associées.

Je suis conscient(e) que la rémunération mensuelle ne permet d'assurer la subsistance que d'une seule personne, qu'elle ne serait pas suffisante pour pourvoir aux besoins de ma famille si elle devait m'accompagner et que je ne pourrai en outre engager aucun recours auprès des autorités éducatives françaises en cas de difficultés financières.

Dans le cas où je me rendrai toutefois avec mon conjoint(e) et/ou mon(mes) enfant(s) en France, je m'engage à souscrire une assurance individuelle couvrant les frais de rapatriement en cas d'accident grave m'affectant, moi ou l'un des membres de ma famille.

Pour valoir et faire ce que de droit.

Signature : .....

## Annexe 1

## TYPE DE CONTRAT

Les différentes missions proposées et les qualités attendues des candidats sont les suivantes :

Pour les ressortissants des pays suivants :

**AFRIQUE DU SUD, ARGENTINE, BAHAMAS, BARBADE, BOLIVIE, CHILI, CHINE, COLOMBIE, COSTA RICA, CUBA, ÉQUATEUR, GUATEMALA, HONDURAS, INDE, JAMAÏQUE, LE SALVADOR, MEXIQUE, NICARAGUA, PANAMA, PARAGUAY, PAYS-BAS, PÉROU, RÉPUBLIQUE D'IRLANDE, RUSSIE, TAIWAN, TRINITÉ-ET-TOBAGO, URUGUAY, VENEZUELA**

### École primaire

- Travail avec des enfants âgés de 6/11 ans ;
- expérience du travail avec des enfants appréciée ;
- bon niveau de français obligatoire ;
- période de contractualisation : du 1<sup>er</sup> octobre 2018 au 30 avril 2019 ;
- travail sur des activités orales et culturelles soit avec des groupes d'élèves, soit avec le professeur.

ou École secondaire

- Travail avec des enfants âgés de 11/18 ans ;
- profil débutant accepté ;
- période de contractualisation : du 1<sup>er</sup> octobre 2018 au 30 avril 2019.

**Double affectation:** À titre exceptionnel, les assistants peuvent être affectés à la fois dans une école et un collège.

Pour les ressortissants des pays suivants :

**ANGUILLA, ANTIGUA-ET-BARBUDA, BRÉSIL, COMMONWEALTH DE LA DOMINIQUE, ÉGYPTES, GRENADE, ÎLES VIERGES BRITANNIQUES, ISRAËL, JORDANIE, MONTserrat, NORVÈGE, POLOGNE, PORTUGAL, SAINT-CHRISTOPHE-ET-NIÉVÈS, SAINTE-LUCIE, SAINT-VINCENT ET LES GRENADINES, SYRIE, TERRITOIRES AUTONOMES PALESTINIENS ET JERUSALEM-EST, TURQUIE, YÉMEN**

### École secondaire

- Travail avec des enfants âgés de 11/18 ans ;
- Profil débutant accepté ;
- Période de contractualisation : du 1<sup>er</sup> octobre 2018 au 30 avril 2019.

## Annexe 2 PRÉFÉRENCE GÉOGRAPHIQUE

En France, tout établissement scolaire relève administrativement d'une académie (cf. le site internet du CIEP pour plus d'informations sur chaque académie:

<http://www.ciep.fr/assistants-etrange-france/informations-pratiques-sur-les-academies>).

Les candidats peuvent être affectés dans tout établissement de l'académie, en zone urbaine ou rurale. Par exemple, être affecté dans l'académie de Toulouse ne signifie pas que vous interviendrez dans la ville de Toulouse.

Pour rappel, il est assez difficile de trouver un logement en région parisienne et les établissements n'ont pas forcément la possibilité d'aider les assistants dans leur recherche.

**Les candidats peuvent - en fonction de leur pays d'origine - demander jusqu'à 3 académies, UNE seule par GROUPE.**

**Veillez-vous référer au tableau correspondant à votre pays d'origine.**

**Exemple 1 :** Choix 1 : Lyon  
Choix 2 : Nantes  
Choix 3 : Lille

Vous pouvez également choisir "indifférent".

**Exemple 2 :** Choix 1 : indifférent  
Choix 2 :  
Choix 3 :

**Exemple 3 :** Choix 1 : Nancy-Metz  
Choix 2 : indifférent  
Choix 3 :



| Pays           | Groupe A   | Groupe B  | Groupe C   |
|----------------|--|---|--|
| <b>EXEMPLE</b> | Lille<br>Rouen<br>Amiens<br>Reims<br>Nancy-Metz<br>Versailles<br>Créteil<br>Guyane | Caen<br>Nantes<br>Poitiers<br>Orléans-Tours<br>Limoges<br>Dijon<br>Clermont-Ferrand<br>Besançon<br>Strasbourg<br>Martinique<br>Guadeloupe | Rennes<br>Bordeaux<br>Toulouse<br>Montpellier<br>Lyon<br>Grenoble<br>Aix-Marseille<br>Nice<br>Corse<br>Paris<br>La Réunion |

| Pays  | Groupe A   | Groupe B   | Groupe C  |
|---|--|--|---|
| <b>AFRIQUE DU SUD,<br/>BAHAMAS, BARBADE, INDE,<br/>JAMAÏQUE, TRINITÉ-ET-<br/>TOBAGO</b> | Lille<br>Rouen<br>Amiens<br>Reims<br>Nancy-Metz<br>Versailles<br>Créteil<br>Guyane | Caen<br>Nantes<br>Poitiers<br>Orléans-Tours<br>Dijon<br>Clermont-Ferrand<br>Besançon<br>Strasbourg | Rennes<br>Bordeaux<br>Toulouse<br>Montpellier<br>Lyon<br>Grenoble<br>Aix-Marseille<br>Nice<br>Paris |

| Pays                        | Groupe A   | Groupe B   | Groupe C  |
|-----------------------------|--|--|---|
| <b>RÉPUBLIQUE D'IRLANDE</b> | Lille<br>Rouen<br>Amiens<br>Reims<br>Nancy-Metz<br>Versailles<br>Créteil<br>Guyane | Caen<br>Nantes<br>Poitiers<br>Orléans-Tours<br>Dijon<br>Clermont-Ferrand<br>Besançon<br>Strasbourg<br>Martinique | Rennes<br>Bordeaux<br>Toulouse<br>Montpellier<br>Lyon<br>Grenoble<br>Aix-Marseille<br>Nice<br>Paris<br>La Réunion |

| Pays   | Groupe A | Groupe B   | Groupe C   |
|--|----------|------------|------------|
| <b>ANGUILLA, ANTIGUA-ET-<br/>BARBUDA, COMMONWEALTH<br/>DE LA DOMINIQUE,<br/>GRENADINE, ÎLES VIERGES<br/>BRITANNIQUES,<br/>MONTserrat, SAINT-<br/>CHRISTOPHE-ET-NIÉVÈS,<br/>SAINT-LUCIE, SAINT-<br/>VINCENT ET LES<br/>GRENADINES</b> | Guyane   | Martinique | Guadeloupe |

| Pays          | Groupe A                        | Groupe B  | Groupe C  |
|---------------|---------------------------------|---|---|
| <b>BRÉSIL</b> | Versailles<br>Créteil<br>Guyane | Orléans-Tours<br>Clermont-Ferrand<br>Strasbourg<br>Martinique<br>Guadeloupe | Rennes<br>Bordeaux<br>Toulouse<br>Lyon<br>Paris |

| <b>Pays</b>   | <b>Groupe A</b>  | <b>Groupe B</b>   | <b>Groupe C</b>  |
|---|--|---|--|
| <b>ARGENTINE, BOLIVIE, CHILI, COLOMBIE, COSTA RICA, CUBA, ÉQUATEUR, GUATEMALA, HONDURAS, LE SALVADOR, MEXIQUE, NICARAGUA, PANAMA, PARAGUAY, PÉROU, URUGUAY, VENEZUELA</b> | Lille<br>Rouen<br>Amiens<br>Reims<br>Nancy-Metz<br>Versailles<br>Créteil<br>Guyane | Caen<br>Nantes<br>Poitiers<br>Orléans-Tours<br>Limoges<br>Dijon<br>Clermont-Ferrand<br>Besançon<br>Strasbourg<br>Martinique<br>Guadeloupe | Rennes<br>Bordeaux<br>Toulouse<br>Montpellier<br>Lyon<br>Grenoble<br>Aix-Marseille<br>Nice<br>Corse<br>Paris<br>La Réunion |

| <b>Pays</b>          | <b>Groupe A</b>  | <b>Groupe B</b>                               | <b>Groupe C</b>   |
|----------------------|--|---|---|
| <b>CHINE, TAIWAN</b> | Lille<br>Rouen<br>Amiens<br>Reims<br>Nancy-Metz<br>Versailles<br>Créteil | Caen<br>Nantes<br>Orléans-Tours<br>Strasbourg | Rennes<br>Bordeaux<br>Toulouse<br>Montpellier<br>Lyon<br>Aix-Marseille<br>Nice<br>Paris<br>La Réunion |

| <b>Pays</b>  | <b>Groupe A</b>                         | <b>Groupe B</b>             | <b>Groupe C</b>   |
|--|---|-----------------------------|---|
| <b>ÉGYPTE, JORDANIE, SYRIE, TERRITOIRES AUTONOMES PALESTINIENS ET JÉRUSALEM-EST, YÉMEN</b> | Lille<br>Rouen<br>Versailles<br>Créteil | Orléans-Tours<br>Strasbourg | Bordeaux<br>Toulouse<br>Montpellier<br>Lyon<br>Grenoble<br>Aix-Marseille<br>Nice<br>Paris |

| <b>Pays</b>   | <b>Groupe A</b> | <b>Groupe B</b> | <b>Groupe C</b> |
|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>ISRAËL</b> | Versailles      | Lyon            | Paris           |

| <b>Pays</b>    | <b>Choix unique</b> |
|----------------|---------------------|
| <b>NORVÈGE</b> | Caen                |

| <b>Pays</b>     | <b>Groupe A</b>                               | <b>Groupe B</b>                                 |
|-----------------|---|---|
| <b>PAYS-BAS</b> | Lille<br>(postes en secondaire<br>uniquement) | Guyane<br>(postes en primaire et<br>secondaire) |

| <b>Pays</b>    | <b>Choix unique</b> |
|----------------|---------------------|
| <b>POLOGNE</b> | Paris               |

| <b>Pays</b>     | <b>Groupe A</b>                        | <b>Groupe B</b>   | <b>Groupe C</b>  |
|-----------------|--|-------------------|--|
| <b>PORTUGAL</b> | Lille<br>Rouen<br>Amiens<br>Versailles | Poitiers<br>Dijon | Bordeaux<br>Toulouse<br>Montpellier<br>Lyon<br>Grenoble<br>Nice<br>Paris |

| <b>Pays</b>   | <b>Groupe A</b>  | <b>Groupe B</b>   | <b>Groupe C</b>   |
|---------------|--|---|---|
| <b>RUSSIE</b> | Lille<br>Rouen<br>Amiens<br>Reims<br>Nancy-Metz<br>Versailles<br>Créteil | Nantes<br>Poitiers<br>Orléans-Tours<br>Clermont-Ferrand<br>Besançon<br>Strasbourg | Rennes<br>Bordeaux<br>Toulouse<br>Montpellier<br>Lyon<br>Grenoble<br>Aix-Marseille<br>Nice<br>Paris |

| <b>Pays</b>    | <b>Choix unique</b> |
|----------------|---------------------|
| <b>TURQUIE</b> | Strasbourg          |

|  |                                 | A1  | A2  | B1  | B2   | C1  | C2  |
|--|---------------------------------|---|---|---|--|---|---|
| C<br>O<br>M<br>P<br>R<br>E<br>N<br>D<br>R<br>E | Écouter                         | Je peux comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de moi-même, de ma famille et de l'environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement.  | Je peux comprendre des expressions et un vocabulaire très fréquent relatifs à ce qui me concerne de très près (par ex. moi-même, ma famille, les achats, l'environnement proche, le travail). Je peux saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs.                         | Je peux comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets familiers concernant le travail, l'école, les loisirs, etc. Je peux comprendre l'essentiel de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité ou sur des sujets qui m'intéressent à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon relativement lente et distincte. | Je peux comprendre des conférences et des discours assez longs et même suivre une argumentation complexe si le sujet m'en est relativement familier. Je peux comprendre la plupart des émissions de télévision sur l'actualité et les informations. Je peux comprendre la plupart des films en langue standard.  | Je peux comprendre un long discours même s'il n'est pas clairement structuré et que les articulations sont seulement implicites. Je peux comprendre les émissions de télévision et les films sans trop d'effort.  | Je n'ai aucune difficulté à comprendre le langage oral, que ce soit dans les conditions du direct ou dans les médias et quand on parle vite, à condition d'avoir du temps pour me familiariser avec un accent particulier.  |
|  | Lire                            | Je peux comprendre des noms familiers, des mots ainsi que des phrases très simples, par exemple dans des annonces, des affiches ou des catalogues.  | Je peux lire des textes courts très simples. Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les publicités, les prospectus, les menus et les horaires et je peux comprendre des lettres personnelles courtes et simples.                           | Je peux comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative à mon travail. Je peux comprendre la description d'événements, l'expression de sentiments et de souhaits dans des lettres personnelles.  | Je peux lire des articles et des rapports sur des questions contemporaines dans lesquels les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue. Je peux comprendre un texte littéraire contemporain en prose.  | Je peux comprendre des textes factuels ou littéraires longs et complexes et en apprécier les différences de style. Je peux comprendre des articles spécialisés et de longues instructions techniques même lorsqu'ils ne sont pas en relation avec mon domaine.  | Je peux lire sans effort tout type de texte, même abstrait ou complexe quant au fond ou à la forme, par exemple un manuel, un article spécialisé ou une œuvre littéraire.   |
| P<br>A<br>R<br>L<br>E<br>R                     | Prendre part à une conversation | Je peux communiquer, de façon simple, à condition que l'interlocuteur soit disposé à répéter ou à reformuler ses phrases plus lentement et à m'aider à formuler ce que j'essaie de dire. Je peux poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont j'ai immédiatement besoin, ainsi que répondre à de telles questions. | Je peux communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'informations simple et direct sur des sujets et des activités familiers. Je peux avoir des échanges très brefs même si, en règle générale, je ne comprends pas assez pour poursuivre une conversation. | Je peux faire face à la majorité des situations que l'on peut rencontrer au cours d'un voyage dans une région où la langue est parlée. Je peux prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers ou d'intérêt personnel ou qui concernent la vie quotidienne (par exemple famille, loisirs, travail, voyage et actualité).  | Je peux communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance qui rende possible une interaction normale avec un locuteur natif. Je peux participer activement à une conversation dans des situations familières, présenter et défendre mes opinions.  | Je peux m'exprimer spontanément et couramment sans trop apparemment devoir chercher mes mots. Je peux utiliser la langue de manière souple et efficace pour des relations sociales ou professionnelles. Je peux exprimer mes idées et opinions avec précision et lier mes interventions à celles de mes interlocuteurs. | Je peux participer sans effort à toute conversation ou discussion et je suis aussi très à l'aise avec les expressions idiomatiques et les tournures courantes. Je peux m'exprimer couramment et exprimer avec précision de fines nuances de sens. En cas de difficulté, je peux faire marche arrière pour y remédier avec assez d'habileté et pour qu'elle passe presque inaperçue. |
|  | S'exprimer oralement en continu | Je peux utiliser des expressions et des phrases simples pour décrire mon lieu d'habitation et les gens que je connais.  | Je peux utiliser une série de phrases ou d'expressions pour décrire en termes simples ma famille et d'autres gens, mes conditions de vie, ma formation et mon activité professionnelle actuelle ou récente.   | Je peux m'exprimer de manière simple afin de raconter des expériences et des événements, mes rêves, mes espoirs ou mes buts. Je peux brièvement donner les raisons et explications de mes opinions ou projets. Je peux raconter une histoire ou l'intrigue d'un livre ou d'un film et exprimer mes réactions.   | Je peux m'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à mes centres d'intérêt. Je peux développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.  | Je peux présenter des descriptions claires et détaillées de sujets complexes, en intégrant des thèmes qui leur sont liés, en développant certains points et en terminant mon intervention de façon appropriée.  | Je peux présenter une description ou une argumentation claire et fluide dans un style adapté au contexte, construire une présentation de façon logique et aider mon auditeur à remarquer et à se rappeler les points importants.  |
| É<br>C<br>R<br>I<br>R<br>E                     | Écrire                          | Je peux écrire une courte carte postale simple, par exemple de vacances. Je peux porter des détails personnels dans un questionnaire, inscrire par exemple mon nom, ma nationalité et mon adresse sur une fiche d'hôtel.  | Je peux écrire des notes et messages simples et courts. Je peux écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.  | Je peux écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement. Je peux écrire des lettres personnelles pour décrire expériences et impressions.  | Je peux écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets relatifs à mes intérêts. Je peux écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée. Je peux écrire des lettres qui mettent en valeur le sens que j'attribue personnellement aux événements et aux expériences. | Je peux m'exprimer dans un texte clair et bien structuré et développer mon point de vue. Je peux écrire sur des sujets complexes dans une lettre, un essai ou un rapport, en soulignant les points que je juge importants. Je peux adopter un style adapté au destinataire.   | Je peux écrire un texte clair, fluide et stylistiquement adapté aux circonstances. Je peux rédiger des lettres, rapports ou articles complexes, avec une construction claire permettant au lecteur d'en saisir et de mémoriser les points importants. Je peux résumer et critiquer par écrit un ouvrage professionnel ou une œuvre littéraire.                                      |